

PAOLO CASTELLI SPA
domodinamica





UNA STORIA LUNGA 130 ANNI
UNA SCULTURA CHE LA RAPPRESENTA
LA SAGOMA DI UN ALBERO CHE CRESCE
PAOLO CASTELLI SPA CRESCE CON LEI

**A HISTORY SPANNING 130 YEARS
ITS EMBODIMENT IN A SCULPTURE
THE GROWING SILHOUETTE OF A TREE
PAOLO CASTELLI SPA GROWS OUT WITH IT**



La storia aziendale

DALL'ARTIGIANATO AL DESIGN INNOVATIVO

Le radici affondano in un'antica ebanisteria, l'Anonima Castelli, che prende il nome da una storica famiglia bolognese. Una piccola attività artigianale che oggi si è trasformata in una realtà di prestigio internazionale. Un'industria grintosa dal design innovativo in grado di competere sui mercati internazionali che accanto ai mobili per ufficio produce realizzazioni contract per prestigiosi clienti pubblici e privati.

FROM ARTISANSHIP TO INNOVATIVE DESIGN

Its roots lie in an old cabinet maker's shop, the Anonima Castelli (Castelli limited liability company), which owed its name to a historic Bolognese family. A small artisanal business that today has transformed into a company of international prestige. A gritty industry with an innovative design—capable of competing in international markets—that, in parallel to an array of office furniture, also produces contract creations for prestigious public and private clients.

PANE E DESIGN

Un maestro del legno nell'Ottocento lavorava pezzi unici nella sua bottega d'artigiano. Quattro generazioni dopo Paolo Castelli, amministratore delegato e creativo, è saldamente alla guida di una grande azienda internazionale. Sesto dei sette figli di Leonida Castelli, Paolo all'età di 28 anni si trova a dirigere Modular, una piccola ditta con quattordici dipendenti. Il padre ha appena venduto il marchio di famiglia al gruppo statunitense Haworth. In pochi anni Modular viene trasformata in un'azienda di grande capacità nel contract e nel custom. In seguito Paolo Castelli dirige anche Domodinamica di proprietà del padre Leonida e orientata verso il design. Il padre Leonida vende nel 2010 Modular srl e Domodinamica srl a Paolo Castelli. Nel 2011 Paolo Castelli spa incorpora Modular e Domodinamica pur mantenendo Domodinamica come marchio. Nasce così Paolo Castelli spa una società per azioni che vanta un fatturato da 12 milioni di euro l'anno.

BREAD AND DESIGN

A master of woodwork that labored at unique pieces in his artisan workshop in the eighteen hundreds. Four generations later, Paolo Castelli, CEO and creative mind, stands firm at the lead of a major international company. The sixth of Leonida Castelli's seven children, Paolo, at age 28, found himself heading Modular, a small company with fourteen employees. His father had just sold the family brand to an American group, Haworth. In just a few years, Modular was transformed into a company of great ability in the fields of contract and custom furniture. Paolo Castelli also would manage the family-owned Domodinamica, a business oriented towards design. Paolo's father, Leonida, sold him both Modular srl and Domodinamica srl in 2010. In 2011, Paolo Castelli spa took over Modular and Domodinamica, although the Domodinamica label was kept. And so it was that a joint-stock company that records 12 million euros in turnover per year was born.



La poltrona disegnata
da Stefano Giovannoni,
trasformabile in chaiselongue
grazie ai braccioli
dalle alette pieghevoli

**The armchair designed
by Stefano Giovannoni,
which converts into
a chaise longue thanks
to its armrests with
folding "wings"**



IL DESIGN D'ARREDO DAL CARATTERE GIOCOSO

Oggetti cult presenti non solo in case e uffici di tutto il mondo ma anche nelle prestigiose collezioni del Museum of Modern Art di New York, del Musée des Arts Décoratifs di Parigi e della Triennale di Milano.

DESIGN FOR PLAYFUL FURNITURE

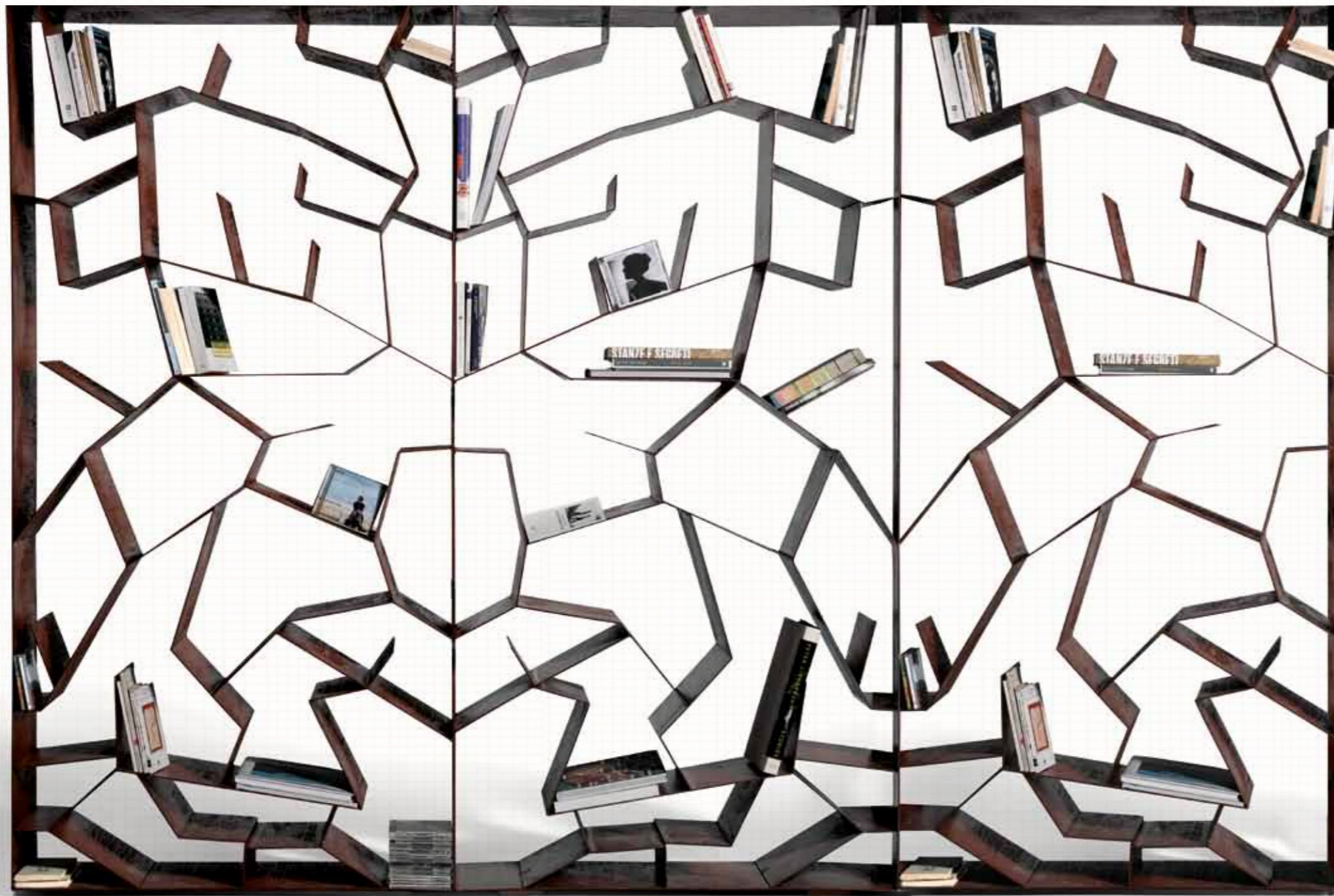
Cult objects present not only in houses and offices all over the world, but also in the prestigious collections of the Museum of Modern Art in New York, the Musée des Arts Décoratifs in Paris and the Triennale in Milan.



Autum, deliberatamente priva della "n" finale. Libreria in acciaio brunito e corten ispirata - come spiega l'autore Paolo Castelli - "alla sagoma di un albero in inverno". Star indiscussa al Salone del Mobile 2011

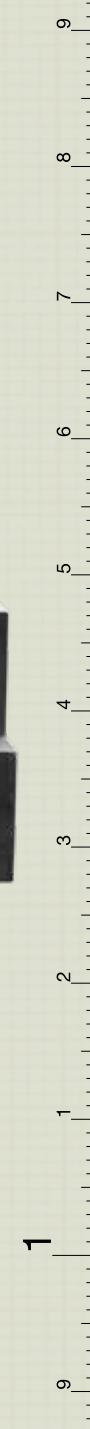
Autum, deliberately without the "n" at the end. Bookcase in burnished steel and Corten®, which, explains its creator Paolo Castelli, "takes inspiration from the silhouette of a tree in winter". It was the unrivaled star of the 2011 Salone del Mobile (Furniture Fair)

autum



Maestosa seduta realizzata in piuma cemento, una materia insolita per l'arredamento pur essendo assai comune per costruzioni architettoniche. Questi oggetti hanno un'anima che sostiene la pellicola in cemento di protezione

Majestic seat made of foam concrete - not the typical material for furnishings despite being quite common in architectural constructions. These objects have an internal part that holds up the protective cement film





paddock



La poltrona i cui materiali tradizionali - intelaiatura in quercia o noce e cuscini di gommapiuma - sono utilizzati in modo innovativo. Da un lato la seduta appare regolare, dall'altro è sbilenco e asimmetrica "Come i tempi in cui viviamo" sostengono i designer Michele De Lucchi e Davide Angeli

The armchair whose traditional materials— oak or walnut framework and foam rubber cushions— are innovatively implemented. From one angle, the chair appears normal, while from another it seems crooked and asymmetrical, "like the times we live in" as seen by its designers Michele De Lucchi and Davide Angeli



Fluon esprime l'idea di morbidezza e comfort grazie ai cuscini di diverse dimensioni che creano uno schienale inconsueto ed accogliente

Fluon expresses the concept of softness and comfort thanks to its cushions in various sizes that form a peculiar yet welcoming backrest

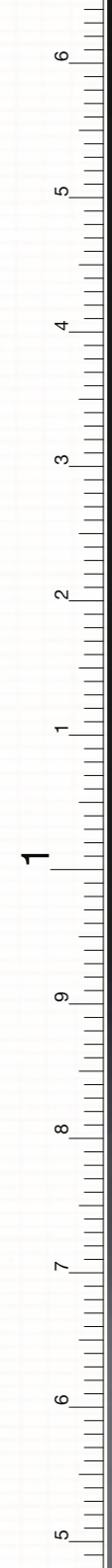
fluon





Struttura in poliuretano flessibile assemblata su telaio e rivestita in tessuto elastico. Nasconde all'interno una rete metallica pieghevole con sovrapposto materasso, facilmente estraibile. All'estremità due lampade snodate dotate di interruttori forniscono una luce gradevole e soffusa

A flexible polyurethane structure assembled on a frame and covered by a stretch fabric. Within, it houses a foldable metallic body overlaid by a mattress that may easily be removed. Two flexible lamps with switches provide a pleasurable, soft light



morfeo



Lo sgabello da bar di Denis Santachiara il cui sedile regolabile ha l'aspetto di una gigantesca vite

The bar stool by Denis Santachiara, whose adjustable seat recalls a gigantic screw



vitesse

The new headquarters of Paolo Castelli spa









Le Gallerie d'Italia di Piazza Scala a Milano

I GRANDI PROGETTI

Nell'ambito del contract l'attività della Paolo Castelli spa include svariate, importanti ristrutturazioni. Alberghi, banche, uffici postali, hotel, allestimenti espositivi a Bologna, Verona, Milano, Montreal. E ancora vip lounge per stadi, spazi Alitalia negli aeroporti italiani, interni per navi crociera.

MAJOR PROJECTS

Paolo Castelli spa's business in the contract field includes various important renovations of hotels, banks, post offices, hotels, and exhibits around Bologna, Verona, Milan and Montreal—not to mention VIP lounges for stadiums, Alitalia areas in Italian airports and the interiors of cruise ships.



La biblioteca della Fondazione Cini di Venezia



Vestas Hotels di Lecce



La spa del Boscolo Exedra Hotel a Nizza



Intesa San Paolo a Padova



Mabic, la biblioteca di Maranello



Vip Lounge Alitalia



Vertigo al MAMbo di Bologna



LE NUOVE STRATEGIE ESPOSTE AL SALONE INTERNAZIONALE DEL MOBILE 2012

THE NEW STRATEGIES EXHIBITED AT THE 2012 SALONE INTERNAZIONALE DEL MOBILE

Testi **Anna Maria Catano** - Direzione Grafica **Deborah Bassani** - Fotografie **Sergio Caminata** - Traduzioni **Alicia Eastman**
Progetto grafico **Cobweb Media** via Andegari 18 - 20121 Milano Italy - T. +39 02 7200 0101 - contact@cobwebmedia.it
Stampa **Grafiche dell'Artiere** via Romagnoli 5/2 - 40010 Bentivoglio (BO) Italy



Lo showroom milanese della Paolo Castelli spa

PAOLO CASTELLI SPA
domodinamica

THE DESIGNERS THAT HAVE MADE THE COMPANY A NAME

Italian and foreign planners like Michele De Lucchi, Angelo Micheli, Alessandro Mendini, Pierluigi Cerri and Karim Rashid, Stefano Giovannoni, Luca Scacchetti, Denis Santachiara, Massimo Iosa Ghini. And a veteran in engineering: Augusto Quattrino, who brings design ideas from the page to a working, affordable reality.

PAOLO CASTELLI SPA

domodinamica



PAOLO CASTELLI SPA Via Molise 23 - 40060 Osteria Grande (BO) Italy
T. +39 051 6941911 - F. +39 051 945853 - info@domodinamica.com - www.domodinamica.com
Showroom Domodinamica Via Tortona 27 - 20144 Milano Italy - T. +39 02 427095